



# دہشت گردی چوارہم

کمال سعیدی

۱۹۹۸

## بیشکته شه :

- به و مرقه مهزنی که هاوکاریم دهکات بو  
تهواوکردنی خویندنی دکتورا... جاری نازام کویه !!
- به و لپرسراوهی که له رۆژنامهی نازاد دهترسی.

بەر له‌وهی بچینه سەر باسی رۆژنامه‌گه‌ری نازاد و نازادی  
رۆژنامه‌نووسان پێویسته ئه‌وه بڵێن ئایا چ رۆژنامه‌یه‌ک و  
رۆژنامه‌نووسیک نازاده‌و له‌ کوی؟

بۆ وه‌لامی ئه‌م پرسیاره ده‌بی له‌ چه‌مکی دیموکراسییه‌ت و مافی  
مروّقه‌وه ده‌ست پێ بکه‌ین چونکه ته‌نیا رۆژنامه‌گه‌ری نازاد له‌ وڵاته  
دیموکراسییه‌کان ده‌توانی بیته ده‌سه‌لاتی چواره‌م.

له‌ به‌ر نه‌وه‌ی نازادی رۆژنامه‌گه‌ری به‌ گرینگترین رواله‌ت  
داده‌تری له‌ رواله‌ته‌کانی نازادی بیروپراو راده‌برین که ته‌مه‌ش خۆی  
له‌ خۆیدا مافی‌که له‌ مافه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی مروّقه‌ بۆیه ده‌بی به  
تیروته‌سه‌لی باسی مروّقی‌ش بکه‌ین چونکه پێوه‌ندییه‌کی زۆر به‌تین  
له‌ نیوان مافه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی مروّقه‌ و دیموکراسییه‌ت هه‌یه هه‌روه‌ها  
ئه‌م دوو چه‌مکه‌ش پێوه‌ندییه‌کی راسته‌وخۆیان به‌ نازادی  
رۆژنامه‌گه‌ری و نه‌و ده‌سه‌لاتی چواره‌مه‌وه هه‌یه.

### مافه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی مروّقه‌: Human rights

هه‌ر له‌ کۆنه‌وه تا ئیستا مشت و مریکی زۆر له‌ باره‌ی سه‌رچاوه‌و  
جووره‌کانی ماف کراوه و ده‌رته‌نجام چه‌ندین تیوری جوړاو جوړ بو  
شیکردنه‌وه و لیکۆلینه‌وه‌ی ماف هاتونه‌ته‌کایه‌وه.

هه‌ندی‌ک له‌و تیۆریانه‌ ده‌لێن سه‌روشت سه‌رچاوه‌ی مافه‌،  
هه‌ندی‌کی تریشیان ده‌لێن خوداوه‌ند خاوه‌نی گشت مافی‌که و به‌ پێی  
به‌خشین ده‌یداته مروّقه‌. هه‌ندی‌کی تریشیان به‌ پێچه‌وانه‌ی هه‌ر دوو  
کۆمه‌له‌که وای بو ده‌چن که ده‌ولت تا‌قه سه‌رچاوه‌ی ماف بیته بۆیه

به لای نه وانهوه ماف له سهه یاسا بنیات ده نریت و به بی یاسا  
شتیک نییه ناوی ماف بیت. به هه حال، نه گهر نه مه مشت و مری  
یاسازانان بیت له باره ی بوون و نه بوونی مافه وه نه ی ده بی له باره ی  
بهش و جوړه کانی مافه وه چی بلین.

له واقیعدا مروث ته وه ری گشت مافیکه بویه نه ماف به بی  
مروث به دی ده کری و نه مروثیش به بی ماف، بویه ده توانین بلین  
ماف و مروث به یه که وه به نندن. که واته له نه سلدا ماف بو  
به رزه وهندی مروث هاتوته کایه وه، به لام که هندی جار له مافه که ی  
که م ده کرتته وه یان دهستی له به رجه سته کردنی هندی که له و مافانه  
ده به ستریتته وه نه وه مانای نه وه ناگه یه تی که دژی به رزه وهندی نه و  
مروثه یه به لکو به پیچه وانه وه به به سته کانی ریگای پر وسه کردنی  
ماف له به رزه وهندی مروثه که دایه، چونکه مروث خو ی به پیتی  
سروشته که ی شارستانییه هه ر بویه ش له گه ل مروثه کانی ده ورو به ریدا  
ریکه و تنیتی که به ستوره به ریکه و تنی کومه لایه تی ناو ده بردی به  
پیتی نه م ریکه و تنه واز له هندی مافی خو ی ده هی تی بو کومه ل له  
به رامبه ر ریزگرتن و پاراستنی پاشماوه که ی به مه به سستی رزگار بوون  
له دزه مافیتی کیدا، چونکه نازادی هه ر که سیک له و شوینه وه ده ست  
پی ده کات که نازادی که سه که ی تری لی کوتایی دیت. جا بو نه وه ی  
نه و نازادی بیانه ریک بخرین ده بی ریکه و تنی کومه لایه تی گری بدری،  
زانیمان ماف چیه، نه ی که واته مافی مروث چیه؟

هه روه که له وه و پیش و تمان مروث ته وه ری گشت مافیکه که واته  
مروث و ماف به بی یه کتر هه لئا که ن، به لام سه ره رای نه م پتیه ونیدییه

به تینه هه نديک ماف هه ن به گوڤره ی مروڤ سهره کين و ناکري  
قهت و قهت ده ستیان لي هه لښگيري، به لام له هه مان کاتدا هه ندي  
مافي تربش هه ن ناسه ره کين و ناسانه وازيان لي به يئيري چونکه  
هيچ زبانتيکي پي ناگه يه نتي. نه و کومه له مافه سهره کيسانه پييان  
ده و تري مافي مروڤ.

له راستيدا مافي مروڤ و مافي سروشتي و مافي شارستاني  
هه ره هموويان له ناوه روکدا يه کن، به لام له ناوه که ياندا ليک  
جياوازن. به پتي قسه کاني (شيشرون و توماس نه کوين و نه رستو)  
سه رچاره ی مافي سروشتي نه و ياسا يه يه که چه سپاوو نه گوڤره و  
نه مره، ناگوڤري به گوڤراني کات و شوتين، له سه ره هموو که سيک  
ده چه سپي له هه ره شوپنيک بي، ليتره بيت يان له نه وي، نه و ياسا يه  
ياساي سروشتي يه، مروڤ له ريگاي نه قلبي يه وه نه حکامه کاني نه م  
ياسا يه له سروشت ده رک پي ده کات و ده يان دوزيته وه.

ئيمه ش ده ليين، نه گهر ياسا يه که هه بي ناوي ياساي سروشتي  
بيت و مافتيکيش هه بي ناوي مافي سروشتي بي نه و ا بيتگومان  
دانه ره که ی خوداي گه وره يه و له دوو توپي به رډگي که فمه شه نگدا  
نه حکامه کاني نه م ياسا يه ده رک پي ده که ين که نه ويش قورثاني  
پيروڤه.

به هه ره حال، هه ندي جار که م کردنه وه ی به شتيک له م مافه  
سروشتي يان ده بيتته مایه ی زبان پيگه يان دن به که رامه تي مروڤ و  
دڙي به رڙه وه ندي يه کانيه تي به م پي يه که م کردنه وه ی برتيک له و مافانه  
ده بيتته هو ی که م کردنه وه ی برتيک له به ها مروڤا يه تي يه که ی و

دهتوانين به مرۆڤتيكى ناتهواوى ناوبنيتين، بهلام به پيچهوانه،  
چهندي نهو مافانهى بى كهه و كورى بن نهوهنده نهو مرۆڤه  
مرۆڤايه تيبه كهى تهواو ده بى. ههه له بهر نه مه يه نهو كۆمه له مافه  
له جارى گهردوونى مافى مرۆڤ له سالى (١٩٤٨) دا هاتوون به  
كه مترین برى پتيوست بو مرۆڤ داده ندرين ههه بۆيه شه ناويان لى  
ناون مافى مرۆڤ. بۆيه ههه دهست دريژى كردنيك بو سهريان  
دهبيتته هوى دهست دريژى كردن بو سهه مرۆڤ. بو نغوونه، ريگا  
گرتن له بهردهم مافى بيروورا ده برين و مافى ههلبژاردن و مافى  
پهروهه و فيتر كردن خوى له خويدا كهه كردنه وهيه له كهسايهتى  
مرۆڤ.

ههه وهه له پيشه وهه وتمان نهه مافه سههه كيبانه به سترانه ته وهه  
به سروشتى مرۆڤ و بهه مرۆڤايه تيبه كهى و كۆمه له ههله ده ستنى به  
ريكه خستيان به جوړيك كه له گهله كۆمه لگا و نهو بارودوخه دا  
بگونجى كه له چواره وهه وهى نهو كۆمه لگايه دايه. بۆيه له ههه  
ولا تيكدا ياسا سنوورى مافه سههه كيبه كاني مرۆڤ ديار ده كات و  
ههه نه مه شه كاكتى جياوازي له نيوان نهه مافانه و نهوانهى له جارى  
گهردوونى مافى مرۆڤدا هاتوون نهو جارهى كه له ريكه وتى  
١٠/١٢/١٩٤٨ دواى جهنگى جيهانى دووهه له لايهه  
نه ته وهيه كگرتووه كانه وهه راگهيه ندرا.

نه مه وه سههه راي نه وهى جارى گهردوونى مافى مرۆڤ تا ئيستا  
نه بوته جارنامه يه كى به زۆره كى و دهتوانين بلتين له زۆره يى ولا تان  
كارى بى ناكري.

نهوهی شایه‌نی باسه، مافه سه‌ره‌کیسه‌کانی مرۆڤ پیتوه‌ندیان به  
قه‌واره‌ی کهس و پیتوه‌ندی به کهسانی تره‌وه له‌ناو کۆمه‌ڵ هه‌یه. بۆیه  
ده‌توانین بلتین کهس ناتوانی گشت مافه‌کانی به ته‌واوی و بی کهم  
کۆری وه ده‌ست به‌پیتی مه‌گه‌ر له‌ژێر سیبه‌ری سیستمیکی دیموکراسی  
راسته‌قینه‌دا.

بۆیه سیستمی دیموکراسی خۆی به ته‌نیا زامنی ئەم مافانه بۆ  
تاکه‌کانی کۆمه‌ڵ ده‌کات و سنووریشیان بۆ داده‌نیت هه‌ر وه‌ک  
له‌مه‌ولا له‌ باسی دیموکراسییه‌ت به درێژی باسی ئەم مه‌سه‌له‌یه  
ده‌که‌ین.

له راستیدا، بیروکه‌ی مافی سروشتی که مافی مرۆڤیش  
ده‌گرتیه‌وه له لایه‌ن لایه‌نگرانی رێچکه‌ی تاک په‌روه‌ره‌وه له نه‌وروپا  
په‌یدا بوو، تیۆری رێکه‌وتنی کۆمه‌لایه‌تی هه‌روه‌ها بیروباوه‌ره‌کانی  
قوتابخانه‌ی یاسای سروشتی کارێکی زۆری کردبووه سه‌ر  
لایه‌نگرانی رێچکه‌ی تاک په‌روه‌ر که به پیتی نه‌و تیۆری و  
بیروباوه‌رانه مرۆڤ نازادی و مافه‌کانی له سروشته مرۆڤایه‌تییه‌که‌ی  
وه‌رده‌گری و هه‌ر له‌و کاته‌ی که کۆرپه‌له‌یه و له‌ناو سکی دایکیدا  
تا نه‌و رۆژه‌ی ده‌بیت و ده‌مری پیتییه‌وه لکاوه.

هه‌ر بۆیه لایه‌نگرانی رێچکه‌ی تاک په‌روه‌ر بۆ قسه‌کانیان  
پاساویان به جاری نه‌و مافانه هینایه‌وه که له لایه‌ن ولاته  
یه‌که‌رتوه‌کانی نه‌مه‌ریکا دوا‌ی سه‌ره‌خۆ بوونی له کۆنگره‌ی  
فیلادلفیا له سالی (۱۷۷۶) و نه‌و جار نامه‌یه‌ی مافی مرۆڤ که  
شۆرش‌ی فه‌ره‌نسا له سالی (۱۷۸۹) ده‌ری کرد هه‌روه‌ها جاری

گەردونی مافی مرۆڤ کە نەتەووە یە کەگرتوووەکان لە سالی (١٩٤٨) دەری کرد.

سەرەرای ئەمانە دەتوانین بڵێین ئەو ماف و ئازادییانە کە لێکاون بە مرۆڤەو نەوانەن کە لە یاسای سەروشتی وەرگیراون وەک ئازادی هزر و ئازادی بیروباوەر و ئایین و ئازادی بیروپراوەرپرین و ئازادی روژنامهگەری..... تاد

مافی نەدەبی و هونەری (هزری) ناوەرۆکە کە شتیکی نابەرجهسته یە و بە پێچهوانە مالاتە بەرجهسته کان وەک بیروکە یە کە لەناو دەروونی خاوەنە کە یان شاراوەن و تاقە رێگا کە بە هۆبەووە سوود لەو مالاتانە وەرگیری رێگای بیروپراو را دەرپرینە چونکە بە شاراوەبی لە دەروونی خاوەنە کە هیچ بایەختیکی نییە نەگەر بیت و تەعبیری لێ نەکریت و نەخریتە سەر کاغەز یان پەخش و بلاو نەکریتەووە.

کەواتە چون هەموو کەسێک مافی بەسەر مالاتە بەرجهسته کانیدا هەیه وەک مافی جوتیار بەسەر زەویبە کە ی و بەکریتە بەسەر بەکریتەراوە کە ی ئەو هاش هەموو مرۆڤێک مافی بەسەر مالاتە مەعنە و بیبە کان یان نابەرجهسته کانیدا هەیه و هیچ کەسێک یان کۆمەڵێک یان دەوڵەتێک بۆی نییە رێگا لە بەردەم ئەم ئازادییانەیدا بگریت. هەر وەک لە دەقی ماددە (١٩) ی جاری گەردوونی مافی مرۆڤدا هاتوووە: «هەموو کەسێک مافی ئازادی بیروپراو رادەرپرینی هەیه» هەر وەها لە ماددە (٣٠) هەمان جارنامەدا هاتوووە دەلی: «هیچ دەقیکی ئەم بانگەوازه نابیت و



لیکبدر تته وه که ریگه ده داته دهوله تیک یان کومه لیک یان تاکه  
که سیک که چ مافیکی نه وه یان هه بیت که چالاک یان کاریک  
بکن به مهبهستی تیکدانی ماف و نازادییه کانی نیو نه م  
بانگه وازه».

نه وهی شایه نی باسه، نازادی بیروپا ده برین ته و او که ری نازادی  
هزرو ویزدان و بیرو باوهره، بویه نه م نازادییه ناته و او ده بیت نه گهر  
بیت و مرؤف نه توانی له کوره گشتی و تاییه تییه کانیان له ریگای  
خوتبه دان یان به یادداشتنامه و نووسین و پخش و بلاو کردنه وه  
ته عبیر له بیروپا و هزره کانی بکات.

که واته، به هیچ شیوه یه ک و بروییانو تیک نابیت ریگا له  
بیروپای نازاد بگیریته و هه دهست در بییه کیش بو سه نه م مافه  
دهست در بییه بو سه تاک و کومه ل به یه که وه چونکه به م کاره  
دزیوه ته گهره ده خریتته سه پیتشکه وتنی کومه ل و وه به رهیتانی  
ته و او ی به ره مه فیکریه کانی مرؤف.

هه به م بونه یه فولتیری بلیمهت ده تی: «من ناره زایی له دژی  
قسه کانت ده رده بریم، به لام تا مردن به رگری له مافه کت ده کم  
سه پارهت به وتنی نه م قسانهت».

لیره دا نه وه مان بو دهرده که وی که به هیچ شیوه یه ک نابیت ریگا  
له بیروپا ده برین بگیریته به لکو ده کری نه و که سه ی به دلی نییه  
ناره زایی خوی به قسه و نووسین بو دهر پریت. هه به م بونه یه وه  
دهستووری ولاتان نه م مافه یان له ژیر ناو نیشانی مافه گشتییه کان  
یان نازادییه سه ره کییه کان ری که خستووه له وانه پرؤژه ی دهستووری

عیراقتی سالی ۱۹۹۰ که ماده‌ی (۵۳) ی بۆ ته‌رخان کردوووه  
تیایدا هاتوووه: «تازادی بیروراو ته‌عبیر کردن لیتیان به ریگاکانی  
راگه‌یاندن و روشنبیری زامنه‌و یاسا چۆنیتی پرۆسه کردنی ته‌م  
تازادییانه ریک ده‌خات». هه‌روه‌ها له ماده‌ (۶۳) ی ده‌ستووری  
عیراقتی ۱۹۷۰/۷/۱۶ داها‌توووه: «ده‌ستوور که‌فاله‌تی تازادی  
بیروراو بلاو‌کردنه‌وه ده‌کات».

شایه‌نی باسه، ئیسلام داواو که‌فاله‌تی تازادی بیرورا ده‌رپرینی  
کردوووه به ماف و ته‌رکی له هه‌مان کاتدا داناوه و پارێزگاری  
یاساییشی بۆ دا‌بین کردوووه، به‌لکو یه‌ک‌تیک له‌و پرینسیپانه‌ی که  
لقی ته‌م مافه‌ن کردوووه تییه بنچینه‌یه‌کی سه‌ره‌کی له کۆمه‌لگای  
ئیسلامی که ته‌ویش پرینسیپی «فه‌رمان کردن به چاکه‌و نه‌هی کردن  
له خراپه» یه.

به‌لگه‌ی تازادی بیرورا ده‌رپرین له قورئانی پیروژه‌وه‌یه، خوای  
گه‌وره له‌و باره‌یه‌وه له سوره‌تی ئال عومران له ئایه‌تی (۱۰۴) دا  
ده‌فه‌رموی: «ولتکن منکم امة یدعون الی الخیر ویأمرون بالمعروف وینهون  
عن المنکر». ته‌م تازادییه‌ش گه‌لێک لق و پۆیی سه‌ره‌کی لی ده‌بیتته‌وه،  
له‌وانه تازادی بیرو‌کردنه‌وه و ئیجتهدا کردن له مه‌سه‌له شه‌رعیه‌کان  
و کاروباری فقهیدا له‌و حاله‌تانه‌دا که ده‌قیق له قورئانی پیروژو  
فه‌رموو‌ده‌کانی پیتغه‌به‌به‌ر (د.خ) ده‌ست نه‌که‌وتی به مه‌به‌ستی  
چاره‌سه‌ر کردنی نه‌و ته‌نگ و چه‌له‌مانه‌ی که دوو‌چاری موسلمانان  
ده‌بی له رووبه‌روو بوونه‌وه‌ی نه‌و پیتشکه‌وتنه‌ یه‌ک له دوا‌یه‌کانه که  
له کاروباره‌کانی‌اندا رووبه‌رووی ده‌بنه‌وه.

هەر بەم بۆنە یە دەگێرنهوه جارێکیان عومەری کوری خەتاب  
 (رەزای خوای لی بیت) لە کاتی خۆتە خۆتەندا روودەکاتە  
 خەلکە کە و دەلی: «ئەو خەلکینە هەر کەسێک لە نێو ئەگەر  
 خواری پتووە بینیم یا راستم بکاتەو». یە کێک لە دانیشتوان  
 وەلامی دەداتەو و دەلی: «بەخوا ئەگەر خواریمان پتووە بینێ بەو  
 شیرە راست دەگەینەو». عومەری کوری خەتاب وەلامی دەداتەو و  
 دەلی: «ستایش بۆ خوا کە وای کردووە لە نێو موسلماناندا یە کێک  
 هەبێت بە شیرە کەو خواری عومەر راست بکاتەو». لێرەدا بۆمان  
 دەردەکەوێ کە تاج رادە یە ک ئیسلام پەرۆشی نازادی بیرورا دەربە  
 بوو تا دەرهەق بە خوشی.

### دیموکراسیەت Democratic

زاراوەی دیموکراسیەت لە دوو وشە ی ئەغریقی پێک دێت de-  
 mos بە مانای گەل وە Kratos بە مانای دەسەلات و اتە دەسەلاتی  
 گەل.

ئەو ی شایەنی باسە، سەرەتای سەرەلانی ئەم سیستەمە  
 دەگەرێتەو بۆ سەر دەمی شاری (ئەئینا) ئەو کاتە ی کە گەل بە  
 تێکرا حوکمرانی تی شاری ئەئینایان دەکرد و بۆ دەکردنی  
 بچووکتەرین بریار جاریان دەدا و لە ناوەراستی گۆرەپانی شار کۆ  
 دەبوونەو و دوای وتوێژو دەنگ دان بە زۆرینە ی دەنگ بریاری  
 گونجایان بۆ هەر کێشە یە ک لە کێشەکان دەردەکرد، ئەم جۆرە  
 دیموکراسیەتەش پتی دەوتری دیموکراسیەتی راستەوخۆ، بەلام دوای



جان جاك رؤسو

فراوان بوونی شاره‌کان و زۆربوونی ژماره‌ی  
 دانیشتوانی ئەم ولاتانه کۆبوونه‌وه‌ی گەل له  
 دانیشتنیکی یه‌ک‌گرتوودا شتیکی ئاسان  
 نه‌بوو بۆیه له قووناغی دووه‌مدا گەل له  
 ریگای پرۆسه‌ی هه‌لبژاردن نوینه‌ری خۆی  
 هه‌لبژاردو له ریگای ئەم نوینه‌رانه‌وه  
 حوکمرانیستی خۆی ده‌کرد که ئەمه‌ش پیتی  
 ده‌ووتری دیموکراسییه‌تی ناراسته‌وخۆ.

به هه‌رحال، ئەگەر دیموکراسییه‌ته‌که راسته‌وخۆ بیته‌ وه‌یان  
 ناراسته‌وخۆ هه‌ر وه‌ک سه‌رۆکی پیتشویی ئەمه‌ریکی ئەبراهام لنکۆلن  
 ده‌لی: دیموکراسییه‌ت بریتییه له حوکمرانیستی گەل به گەل و بۆ گەل.  
 واته گەل سه‌رچاوه‌ی گشت ده‌سه‌لاته‌کانه له ولاتدا. که‌واته گەل  
 سه‌رچاوه‌ی گشت ده‌سه‌لاته‌کان ده‌بێ ئەگەر بیته‌ و دیموکراسییه‌ت  
 به‌رقه‌رار بیته‌ و دیموکراسییه‌تیش به‌رقه‌رار ده‌بیته‌ ئەگەر بیته‌ و  
 هه‌لبژاردنیکی ئازاد و پاک و بێگه‌رد له که‌شوه‌ه‌وايه‌کی هیتمن و  
 ئاسووده له ئارادا بیته‌.

که‌واته دیموکراسییه‌ت قه‌ت له‌گه‌ڵ دیکتاتۆرییه‌ت به‌یه‌ک ناگه‌ن  
 و باشت‌ترین سیسته‌میش بۆ ریزگرتن له مافه‌کانی مرۆف که مافی  
 ئازادی بیرو‌پا ده‌رپین و ئازادی رۆژنامه‌گه‌ری و ده‌یان مافی تری  
 سه‌ره‌کی ده‌گرێته‌وه. به‌پێچه‌وانه‌ش‌وه‌ ئەم مافه سه‌ره‌کیانه‌ی مرۆف  
 له سیسته‌می دیکتاتۆرییه‌ت و نیسته‌بدادی و پاشایه‌تی ره‌هاو  
 سیسته‌می مه‌رکه‌زی و دیموکراسییه‌تی مه‌رکه‌زیدا پیتشیل ده‌کریت.

له سه دهی ههژدهیه مدا دیموکراسییه تی لیبرالی له سه دهستی  
هزرمه ندانی سه ری هه لدا له و کاتانه دا که مزگیننی یه کسانی  
مرۆشیان را که یاندو داوای مافی گه لانیان بۆ هه لبراردنی نوینه رانیان  
کرد بۆ به پتوه بردنی کاروباری ولات. هه ریۆیه هه ندیک هزرمه ند  
ده لیتن نه گهر دیموکراسییه ت به رقه رار بیت مافی مرۆف به  
نوۆماتیکی به رقه رار ده بیت چونکه دیموکراسییه ت خۆی له خۆیدا  
یه کسانی گشت تاکه کانی گه له له ماف و نه رکه کاندای.

که واته ده ولته تی دیموکراسی نه و ده ولته ته یه که تپیدا شکۆمه ندی  
ته نیا بۆ گه له به بی جیاوازی کردن له نیوانیان چونکه گشتیان له  
ماف و نه رکه کاندای یه کسان و نازادن. له م باره یه وه جۆرج بۆردۆ  
ده لتی: «ده ولته تی دیموکراسی ده ولته تی مافه، تپایدا مافه کان  
پارتیزاوه بۆ هه موو که سیک له سنووری یاسادا».

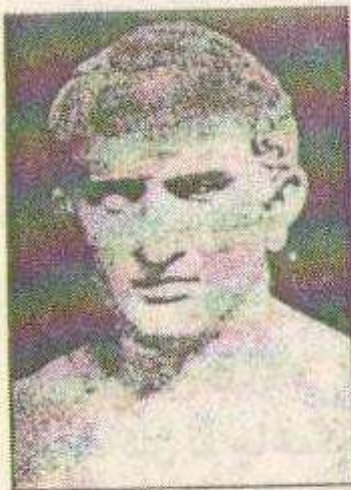
له مهی سه ره وه نه وه یان بۆ ده رده که وی که ده ولته تی دیموکراسی  
نه و ده ولته ته یه که بتوانی پیداو یستییه کانی نازادی بیرورا ده رپرین  
بخاته به رده ست رۆله کانی چونکه دیموکراسییه ت و نه و نازادییانه  
که مترین بری پتوبستن بۆ مرۆف.

ده بی ته نکید له سه ر نازادی بیرورا ده رپرین و نازادی په خش و  
بلاو کردنه وه و رۆژنامه گهری بکری، چونکه نه م نازادییانه  
ته واو که ری دیموکراسییه تن و ده بنه هۆی به رده وام بوونی پتوه ندی  
نیوان گه ل و حوکم به ده ستان نه ک ته نیا له کاتی هه لبراردنی  
گشتیدا به لکو هه موو کاتییک.

لیره دا رۆلی رۆژنامه گهریمان وه ک ده سه لاتیکی سه ره به خۆو

جیاواز له سئ دهسه لاته که ی تر (یاسا دانان و جئ به جئ کردن و دادگا) بهرچاو ده که وی، به لام نایا به هه قیقته رۆژنامه گه ری نه و دهسه لاته یه یان نا؟ نه مه مه سه له یه کی تره و تۆزبکی تر باسی لیتوه ده که یین.

دیوکراسییه ت وه سه له یه که بۆ دروست کردنی زمانیکی هاوبه ش له نیوان حوکم به دهستان و چینی گشتی. مه به ستمان نه و حوکم به دهستانه یه که دهسه لاتی ولاتیان گرتوته دهست و نه و چینه گشتییه ش که سوورن له سه ر داکۆکی کردن له سه ر مافه کانیان. هه ر بۆیه نه م دوو لایه نه هه ر گیز به بی یه ک هه لئا که ن و له دوو خه نده قی جیاوازا نا بن به لکو به یه که وه و له یه ک خه نده ق ده بن بۆ وتوتیرو راویژ کردن بۆ به رژه وه ندی پیتداویستییه کانی ماف و نازادی. ههروه ها دیوکراسییه ت ده بیته هۆی دروست کردنی جوړه هاوکاری و هاوبه شیییه ک له چاودیری و بهرپویه بردنی کاروباره گشتییه کانی ولات و دامه زرانندی ده زگاگان. ههروه ها ده بیته هۆی دروست کردنی جوړه به ره له سستی کردنیکی ره وای دهسه لات. له راستیدا، گفتوگۆ هاوکاری و به ره له سستکاری وه ک چه مکیکه که بوونی نه م چه مکه ش که شوه وه وایه کی له بار ده خوازی. بۆ نمونه، گفتوگۆ پیتوستی به زیاتر له لایه نیکه، ههروه ها هاوکاری کردن و به ره له سستی کردن. هه ر له بهر نه مه ش دیوکراسییه ت پابه ندی فره بی (تعددییه) یه. فره حزبی و فره رای گشتی و فره دهسه لاتی که پیتی ده لئین پره نسپی له یه ک جیا کردنه وه ی دهسه لاته کان (مبدأ الفصل بین السلطات).



شیشروون

ئەوێ شایەنی باسە، پره‌نسیپی لێک  
 جیاکردنەوێ دەسەلاتەکان (دەسەلاتی  
 یاسادانان و جێ بەجێ کردن و دادگا) Prin-  
 cipe de separation des prouvoirs  
 بەستراوەتەوێ بە ناوی هزرماندی فەرەنسی  
 مونتسکیو Montesquieu کە توانی  
 تیشکی بخاتە سەر وەک پره‌نسیپیکی  
 بنه‌ره‌تی بۆ رێکخستنی پێوه‌ندی له‌ نیوان  
 دەسەلاتە گشتییەکانی ناو دەوله‌ت و  
 رێگاگرتن له‌ خراب بەکار هێنانی دەسەلات (منع الاستبداد  
 بالسلطه).

هەر لهم روانگه‌یه‌وه (مونتسکیو) ده‌لتی نه‌گه‌ر بێت و دەسەلاتی  
 یاسادانان و جێ بەجێ کردن بخه‌ریته ژێر ده‌ستی تاقه‌ که‌سیک، یان  
 بخه‌ریته ژێر کۆنترۆلی ده‌سته‌یه‌ک ئەو کاته تازادی کوتایی بێ دیت،  
 چونکه ئەو که‌سه یان ئەو ده‌سته‌یه‌ هه‌لده‌ستی به‌ دانانی یاسای  
 نیستبەدای، هه‌روه‌ها به‌ رێگایه‌کی نیستبەدایش جێ بەجییان  
 ده‌کات.

له‌به‌ر ئەوێ پره‌نسیپی لێک جیا کردنەوێ دەسەلاتەکان به  
 شیوه‌یه‌کی ره‌ها مه‌حاله و نایه‌ته‌دی بۆیه ئەمه‌ بووه‌ هۆی سەر  
 هه‌ل‌دانێ پره‌نسیپیکی تر، ئەویش پره‌نسیپی هاوسه‌نگی و  
 چاودێری ئالوگۆره «الرقابه‌ المتبادله» که له‌ رێگایه‌وه‌ ده‌توانرێ هەر  
 یه‌کیک له‌و دەسەلاتانه‌ پێوه‌ندی به‌وێ تر یان بکات، هه‌روه‌ها

توانای نهوهی پئی ده به خشی که له سنووری تاییه تمه ندیتیییه که یدا  
رایگریت.

به ره لهوهی پیتوهندی نیتوان دیموکراسیییهت و مافی مرۆف روون  
بکهینه وه به چاکی ده زانین تشکیتیک بخرهینه سه ره سه ره له لدانی  
چه مکی دیموکراسیییهت و پیتوهندی به ریکه وتنی کۆمه لاتییه وه.

نهوهی شایه نی باسه، له نه نجامی توندو تیژی و زه برو زه نگی  
پاشاکان له چاخه کانی ناوه راستدا بیروکهی ریکه وتنی کۆمه لاتییه تی  
په یدا بوو له لایه ن نهو که سه انه وه که دا کوکیان له مافه  
سه ره کییه کانی مرۆف ده کرد و به ره له تستی نهو ده سه لاته توندو تیژه  
ره هایه ی حاکمه کانیان ده کرد. له راستیدا لیکدانه وهی بیروکهی نه م  
ریکه وتنه سی شیوهی وه رگرتوو به پیتی تیروانیی هه ره یه کیتیک له  
هزرمه ندان هۆیزو جۆن لۆک و جان جاک رو سو. نهوهی به لای  
تیمه وه گرینگه لیک دانه وهی جان جاک رو سو به که وای بو ده چی  
که گهل سه ره چاوهی گشت ده سه لاته کانه له ولاتدا.

به پیتی بو جوونی رو سو J.J. Rousseau تاکه کانی گهل له نیتوان  
خویاندا ریکه وتنیکیان به ستوو به پیتی نهو ریکه وتنه هه ره یه کیتیک  
له وانه دهستی له به شتیکی که م له نازادییه سروشتیییه کانی خوی بو  
سه ره جه م تاکه کانی گهل هه لگرتوو به مه بهستی زامن کردنی  
سه لامه تی کۆمه ل. له به ره نه وهی گهل به تیکرا ناتوانی ده سه لاتی  
به ریتوه بردنی کار و باره کانی خوی بگریته ده ست بو به هه ندیکیان  
وه کاله تیان داوه به هه ندیککی تریان بو هه لسان به م کاره له جیاتی  
نه وان.



بەم پېتيە دەسەلاتەكان ھى سەرچەم تاكەكانى گەلە ، بەلام حاكم  
وھكىلى ئەوانە لەو كارەداو دەبى بەپېتى رېنمايى ئەوان بېبات  
بەرپۆھ . بەم پېتيە گەل سەرچاوەى گشت دەسەلاتەكانە و  
سەرپەرشتيارە لەسەر جى بەجى كردنياندا و ناكري جى بەجى بكري  
مەگەر بۆ بەرژەوھەندى گشتى نەبېت .

لېرەدا ئەوھمان بۆ دەردەك بېت كە مرۆف ھېچ كاتىك دەستى لە  
گشت مافە سەرشتيەكانى ھەلنەگرتووە ،

بەلكو بە مەبەستى رېكخستنى كاروبارەكانى و زامن كردنى  
بەشتىكى سەرەكى لە مافەكانى ھەلساوە بە بەستنى رېكەوتنىكى  
كۆمەلايەتى لە نيوان خوياندا و لەو رېگايەوھ و يستوويەتى  
كاروبارەكانى خۆى لەناو كۆمەلدا رېك بخت ھەر بەم پېتيە گەل  
بۆتە دوو چين چينيكيان حاكم و چينەكەى تر مەحكومين ، دەبى  
چيني يەكەم ھەردەم لە راژەى گەل كارىكات و بۆ بەرژەوھەندى گشتى  
كار بكات ئەگينا چيني دووھم ھەر كاتىك بېھوئى بۆى ھەيە  
دەسەلاتى لى بىستىتەوھەو كەسانىكى تر تەخويل بكات .

دەتوانين بلتين ئەمە سەرەتاي گەلالە بوونى بېرۆكەى «گەل  
سەرچاوەى دەسەلاتەكان» ە كەواتە ھەر وھك لە پېتەوھە وتمان مرۆف  
ھەر لەبەر ئەوھى مرۆفە كۆمەلتيك مافى سەرەكى و بنەرەتى ھەن كە  
پتيان دەووترى مافى مرۆف يان مافە سەرەكسيەكان و ئازادىيە  
سەرەكسيەكان يان ماف و ئازادىيە گشتيەكان كە لە سەرشتەوھ  
وھرى گرتوون و پابەندى سەرشتى مرۆفايەتسيەكەيەتى و  
بەستراوھتەوھ بە كەسايەتى مرۆفەوھەو كەم كردنەوھى ئەم ماف و

نازادییانه کهم کردنه و هیه له که سایه تی مروڤ و دهست دریتی بو  
سه رقه واره ی مروڤ.

ئیستا با بزاین نهم ماف و نازادییانه چ سوودیکیان ده بی نهم گهر  
بیته و پاریزراو نه بن. له راستیدا، ههروهک له پیشه وه و قمان  
دیوکراسیهت زامنی نهم مافانه به پیچه وانه شه وه له سیستمیکی  
ئیستبدادی و پاشایه تی ره هادا نهم مافانه بوونیان نییه.

بدر له هه موو شتی نهم مافانه که به مافی سروشتیش ناو  
ده بردرین هیج بایه ختیکی عه مه لیان نابیت نهم گهر نه خسترینه ناو  
چوارچیه ی یاسا که له سه رووی هه موویانه وه ده ستور دیت.

هه ر بویه ده ستوری زوره ی ولاتان له ژیر چهند ناویکی جیاجیا  
نهم ماف و نازادییانه یان رتیک خستوه، نهمه و سه ره رای ناماره بو  
کردنی له جاری گهردوونی مافی مروڤ که له سالی ۱۹۴۸  
دهر چوه.

دانپیانان و بریار له سه ردان بو نهم مافانه ی مروڤ خوی له خویدا  
له ولاتیکی دیوکراسی نه بی نابیت، چونکه یه کییک له و مافه  
سه ره کییانه که له برگه / ۳ ی بهندی / ۲۱ ی جار نامه ی ناوبراودا  
هاتوه ده تی: «خواستی گهل سه رچاره ی ده سه لاتی حکومته، نهم  
خواستش به شیوه ی هه لبراردنیکی دروست و دیار بکراودا و له  
سه ریناغدی ده نگدانی نهیتی و یه کسانی هه مووان ده رده بردری، یان  
به هه ر چه شتیکی دیکه که نازادی ده نگدان بیارتیت». هه ر بویه  
راستیان و تووه ولاتی دیوکراسی نه و ولاتیه که تیایدا شکومه ندی  
بو گهل بیته به بی جیاوازی کردن له نیوانیاندا، چونکه هه موویان

نازاد و یه کسانن له ماف وئه رکه کانداندا. که واته ده توانین بلیتین  
ولاتی دیوکراسی ولاتی مافه و تیایدا مافه کان له چوارچیتوهی یاسا  
بو هه مووان زمانه. یه کییک له مافه سه ره کییه کانی مرۆف مافی  
بیرورا ده برینه که به گیانی بیروکه دیوکراسیهت ده ژمیردریت  
چونکه به هۆبه وه گهل ته عبیر له خواست و ویستی خۆی ده کات.  
نازادی بیرورا ده برین به پالبتیتیکی سه ره کی سیستی دیوکراسی  
ده ژمیردریت چونکه له ریگیای ئەم مافه وه هه موو که سیتیک ده توانی  
موناقه شهی بیرورا جیا جیا کان بکات بی نه وهی بترسی یان گوی  
بداته پروپاگهندهی قین له دلان تاوه کو بی ترس و توقان به  
راشکاوی ته عبیر له بیرو بوچوونی خۆی بکاته وه.

هه ر بۆیه له کۆمه لگایه کدا زیاتر له رۆژنامه یه ک ده بینین، هه ر  
رۆژنامه یه کیش خوتنه ری خۆی هه یه و ئەو رۆژنامه یه به سه ر  
رۆژنامه کانی تر ته فزیل ده کهن. ئەمه ش ده گه رپته وه بو جیا وازی  
بیرو بوچوون. هه روه ها له ناو خیتزانیکی شدا سه بارهت به چاره سه ر  
کردنی کیشه یه کی دیاری کراو بیرو بوچوونه کان لیک جیا واز ده بن.  
مافی نازادی بیرورا ده برین هه قیقه تی کۆمه ل ئاشکرا ده کات له  
ریگیای به ده رخستنی بیروکه شاراهه کانی ده روونی مرۆقه وه. به م  
پتیه وینه یه کی راسته قینه ی خواست و پیداو یستیه کانی  
ده به خشیته ده سه لاتی گشتی.

بو ته عبیر کردن له بیرورا مه رج نییه مرۆف خۆی به تاکه  
وه سیله یه کی دیاری کراو بیه سیته وه، به لکو بۆی هه یه به هه ر  
شیتوه یه ک ته عبیر له بیرورای خۆی بکات جا چی به نووسین بیت

یان به قسه یان به وینه یان نیگار یان به جووله یه کی دیار بکراو  
یان هدر وه سیله یه کی تر.

ئه وهی شایه نی باسه، مافی نازادی بیرورا دهر برین به  
ته و او گهری دیمو کراسیه ت ده ژمیردری چونکه له ریگایه وه نازادی  
گفتوگو و به شدار بوونی خه لک به شیوه یه کی به رده وام له حکومه تدا  
هه موو کاتیک شتییکی مومکین ده بی نه ک له کاتی هه لبراردنی  
گشتیدا به لکو له هه موو کاتیکدا. جا بو ئه وهی مروژ بتوانی  
ته عبیر له بیرورای بکات به هوی روژنامه و کتیب دانان و ئیزگه و  
ته له فزیون و سینهماو شانوو شتی تر پیوسته نازاد بکری له و  
کو سپانه ی که سنووریک بو نازادی به که ی داده نییت.

که واته روژنامه ی نازاد ته عبیری راسته قینه ی دیمو کراسیه تیکی  
بی خه وشه بو به نازادی روژنامه به شیکه له نازادی مروژی ناسایی و  
نابی سنووری بو دابندری مه گهر به پتی یاسایه کی تاییه تی نه بییت.  
دوای ئه وهی باسما ن له مافه سه ره کییه کانسی مروژ و  
دیمو کراسیه ت و پیوه ندییان به یه که وه کرد نیستا له خواره وه باسی  
نازادی روژنامه گهری ده که یین.

## نازادی روژنامه گهری

نازادی روژنامه گهری ته رکیز له سه ره دوو پره نسپی سه ره کی  
ده کات. به که میان پیوسته نازادی ته و او به روژنامه نووسی بدری  
تا وه کو ته عبیر له بیرورا و بو چوونه کانی خوی بکات، دووه میشیان  
پیوسته ته وه وه سیلانه بدوزر بنه وه که له ریگایانه وه ریگابگیری



جۆن لۆك

له بهردهم به كار هیتانی ئەم ئازادییە له لایەن  
رۆژنامه كانه وه وهك ئامرازێك بۆ پیشییل  
كردن و دەست درێژی كردنه سەر ماف و  
ئازادی كەسان.

كەواتە گێروگرفتی سەرەكیمان له  
چوارچێتیهی دیراسه كردنی ئازادی  
رۆژنامه گهریدا گێروگرفتی دۆزینهوهی  
هاوسهنگییه كه له نیتوان ئازادی پێویست بۆ  
رۆژنامه نووسان و مافی پێویست بۆ  
تاكه كانی كۆمهڵ و كۆمهڵ به گشتی.

### یهكهم: ئازادی رۆژنامه نووسان

ئازادی رۆژنامه نووس ته نیا ئەوهنده نییه كه بواری بدری ئەو  
بیرۆكهی كه له ناو میشكیدا به بیهتیتته دهره وه له رێگای  
خستته سەر كاغەزو لاپه ره ی رۆژنامه كان، به لكو ئەمه واده خوازی كه  
كۆمه لێك توانای به خریته بهر دەست تا بتوانی سوود له و ئازادییە  
وه رێگریته.

بۆیه ده بێ چاپخانه و رۆژنامه و كتیبخانه و دهزگا كانی چاپ و  
بلاو كرده وه ئازاد بن و نابێ كۆسپ و ته گه ره یان له بهردهم دابندری  
به پێی یاسا نه بیته.

هەر چهنده تێمه باس له ئازادی رۆژنامه نووس دهكین، به لام ئەم  
ئازادییە ره ها نییه، به لكو پابه ندی ریزگریته مافی كەسان و  
به رژه وه ندی گشتی و نیزامی گشتییه حكومهت له رێگای دوو

وه سیله وه ده ترانی سنووریک له بهردهم ئەم ئازادییه دا دابنی:

### أ- سانسۆر

به شیوهیهکی گشتی له بارودۆخی ئاساییدا نابج سانسۆر له سهه  
رۆژنامه ناوخۆیهکان دابنا ری.

به لام له بارودۆخی ئاساییدا حکومهت بۆی ههیه به پیتی یاساو  
به فهرمانیکی تهنجومهنی وهزیران له سهه داوای وهزیری روشنبیری  
سانسۆر بخاته سهه گشت رۆژنامه و بلاوکراوهکان.

به پێچهوانه ی رۆژنامه ناوخۆیهکان له بارودۆخی ئاسایشدا  
سانسۆر دهخریتته سهه گشت رۆژنامه بیانییهکان بهر له وهی له  
کتیبخانهکاندا بفروشرین.

### ب- راگرتنی رۆژنامهکان و دهست به سهه راگرتنیان

ئهم کارهش له ریگای دادگاوه دهبیت. بۆ نمونه، داواکاری  
گشتی بۆی ههیه داوای راگرتنی رۆژنامهیهک بکات بۆ ماوهیهک که  
له سێ رۆژ که متر نهبی و له ده رۆژیش زیاتر نهبیت ئەمه و سههه رای  
دهست به سهه راگرتنی ژمارهکانی رۆژنامه که و بهرزکردنه وهی کیشه که  
بۆ دادگا نه گهر هاتوو رۆژنامه که سوکایهتی به شهههف و کهرامهتی  
سههههکی ولات کرد یان خههکی بۆ تاوان کردن هاندا وهیان فیتنه  
دروست بکات و ئاسایشی ولاته که بخاته مه ترسییه وه.

### دووهم: مافی هاوولاتیان و بهرزه وهندی گشتی

له بهرامبهه دانپیانان و زامن کردنی نهو ئازادییهی که دراوته  
رۆژنامه نووسی هاوولاتیان و کۆمهه بۆیان ههیه به دوو وه سیله

پاریزگاری له خوځیان بکهن بهرامبهر خراب به کارهیتانی نازادی  
روژنامه‌گری

یه که میان له ریگای دادگاوه ده‌بیت، دووه‌میشیان به‌بی دادگا.  
ریگا دادگاییه که روون و ناشکرایه، هه‌روهک هه‌موومان ده‌زانین  
برباری دادگا یهک لاکه‌روه‌یه و هه‌موو که‌سیک ده‌بی ریژی لی  
بگری.

ریگای دووه‌م که به‌بی په‌نا‌بردنه به‌ر دادگا ده‌بی، بریتیییه له  
مافی وه‌لام دانه‌وه و مافی راست کردنه‌وه.  
واته له‌ریگای هه‌مان روژنامه یان روژنامه‌یه‌کی تر هه‌واله‌که  
به‌ریه‌چ ده‌دریتته‌وه یان راست ده‌کریتته‌وه.

### پاراستنی نازادی بیروپای روژنامه‌نووسان

له هه‌موو ولاتیکدا روژنامه به‌به‌شیک له ژبانی سیاسی نه‌و  
ولاته داده‌ندری و لیتی جی‌اناکریتته‌وه. هه‌ر وهک چوون مافه  
سیاسیییه‌کان بو هه‌موو که‌سیک دانیان پیا‌نراوه به‌و سیفه‌ته‌ی که  
نه‌و که‌سه نه‌ندامه له کو‌مه‌ل‌گایه‌کی سیاسیدا بو نه‌وه‌ی له ریگای  
نه‌و مافانه‌وه به‌شداری له به‌ری‌توه‌بردنی کاروباره‌کانی ولاته‌که‌ی  
بکات هه‌روه‌ها به‌شداری له نیزامی سیاسی ولاته‌که‌ی بکات.

نه‌مه‌ش خو‌ی له خو‌یدا له‌گه‌ل چه‌مکی دیموکراسیییه‌ت ده‌گو‌نجی  
که ناوه‌رو‌که‌که‌ی نه‌وه‌یه گه‌ل سه‌رچاوه‌ی گشت ده‌سه‌لاته‌کانه جا بو  
نه‌وه‌ی تاکه‌کانی گه‌ل بتوانن ته‌عبیر له ویست و تاره‌زووی خو‌یان  
بکه‌ن ده‌بی نازاد بن له بیروپا ده‌ری‌بندا، روژنامه‌ش به‌باشترین

وه سیله وه ده ترانی سنووریک له بهردهم ئەم ئازادییه دا دابنێ:

### أ- سانسۆر

به شیوهیهکی گشتی له بارودۆخی ئاساییدا نابێ سانسۆر له سهه  
رۆژنامه ناوخۆیهکان دابنێری.

بهلام له بارودۆخی ئاساییدا حکومهت بۆی ههیه به پیتی یاساو  
به فهرمانیکی نهنجومهنی وهزیران له سهه داوای وهزیری روشنبیری  
سانسۆر بخاته سهه گشت رۆژنامه و بلاوکراوهکان.

به پێچهوانه ی رۆژنامه ناوخۆیهکان له بارودۆخی ئاسایشدا  
سانسۆر دهخریته سهه گشت رۆژنامه بیانییهکان بهر له وهی له  
کتیبخانهکاندا بفروشرین.

### ب- راگرتنی رۆژنامهکان و دهست به سهه راگرتنیان

ئهم کارهش له ریگای دادگاوه دهبیته. بۆ نمونه، داواکاری  
گشتی بۆی ههیه داوای راگرتنی رۆژنامهیهک بکات بۆ ماوهیهک که  
له سێ رۆژ که متر نهی و له دهروژیش زیاتر نه بیته ئهمه و سههه رای  
دهست به سهه راگرتنی ژمارهکانی رۆژنامه که و بهرزکردنه وهی کیشه که  
بۆ دادگا نه گهر هاتوو رۆژنامه که سوکایهتی به شهههف و کهرامهتی  
سههههکی ولات کرد یان خههکی بۆ تاوان کردن هاندا وهیان فیته  
دروست بکات و ئاسایشی ولاته که بخاته مهترسییه وه.

### دووهم: مافی هاوولاتیان و بهرزه وهندی گشتی

له بهرامبهه دانپیانان و زامن کردنی نهو ئازادییهی که دراوته  
رۆژنامه نووسی هاوولاتیان و کۆمهه بۆیان ههیه به دوو وه سیله



یان بوئهوی؟»

ههروه‌ها جیمس رستون وتهدیه‌کی به هه‌مان مانا هه‌یه و ده‌لتی:  
«نه‌گهر بیت و به چاو‌یک‌کی پۆلیسی سه‌یری هه‌لس و کهوت و کاری  
رۆژنامه‌نووسان بکه‌ین له‌وانه بوو به‌بێ ئیستثناء تو‌مه‌تی سیخو‌ری  
بو‌بێگانه به‌خریته پال گشت رۆژنامه‌نووسیک.»  
که‌واته بوئه‌وه‌ی رۆژنامه‌نووس ئەم گومانه‌ی لی نه‌کری و  
تو‌مه‌تی نه‌خریته پال، پتو‌یسته یاسایه‌ک هه‌بێ پیشه‌که‌ی ریک  
بخات و رۆژنامه‌نووسیش بپاریزی.

### رۆژنامه‌گه‌ری و ده‌سه‌لاتی چواره‌م

هه‌ر وه‌ک له‌ پێشه‌وه ئاماژه‌مان بو‌کرد له‌ نه‌نجامی بیرو‌که‌ی  
ریکه‌وتنی کو‌مه‌لایه‌تی له‌ چاخه‌کانی ناوه‌راست و لیکدانه‌وه‌ی له  
لایه‌ن هزرمه‌ندان به‌ تایبه‌تی هزرمه‌ندی فه‌ره‌نسابی جان جاک رۆسو  
گه‌ل به‌ سه‌رچاو‌ه‌ی گشت ده‌سه‌لاته‌کانی ولات داندرا.  
هه‌روه‌ها بو‌ریکه‌خستنی پتوه‌ندی نیوان ئەم ده‌سه‌لاتانه‌ و  
ریگاگرتن له‌ به‌رده‌م ده‌ست به‌سه‌راگرتنی ئەم ده‌سه‌لاتانه‌ له‌ لایه‌ن  
حاکمه‌ دکتاتۆرو (متسلط)ه‌کانه‌وه‌ هزرمه‌ندی فه‌ره‌نسابی  
مۆنتسکیۆ په‌رنسیپی «لیک جیاکردنه‌وه‌ی ده‌سه‌لاته‌کان»ی  
دۆزییه‌وه‌...

دوا به‌ دوای ئەویش له‌ لایه‌ن هزرمه‌ندی یونانی ئەفلاتون و  
ئه‌رستۆ بایه‌خی پی دراو روونیش کرایه‌وه‌ که‌ ده‌بێ له‌ هه‌ر ولاتیکدا  
ده‌سه‌لاته‌کان به‌سه‌ر چه‌ند ده‌سته‌یه‌ک دابه‌ش بکری که‌ ئیمپۆ ئیمه

ناومان ناون به دهسه لاتی یاسادانان و دهسه لاتی جی به جی کردن و دهسه لاتی دادگا ههروه ها نهم دوو هزر مهنده وتیان که ده بی هارسه نگییه ک له نیتوان نهو دهسه لاتانه دا هه بی بو نه وهی یه کیتکیان تاک رۆی نه کات له حوکمدا که رهنگ بیت بیسته هۆی به ریا بوونی شورش له دژی نهم تاک رۆییه.

که واته سه ره له لدانی بیرو که دی دانانی رۆژنامه به دهسه لاتی چواره م له ولاتدا پیوهندی به بیرو که دی ریکه وتنی کۆمه لایه تی و سه ره له لدانی سیستمی دیموکراسییه ت و دۆزینه وهی پره نسپی لیک جیا کردنه وهی دهسه لاته کانه.

نه وهی شایه نی باسه ، له نه نجامی پیشکه وتنی کۆمه لایه تی و فراوان بوونی دهسه لاتی حکومه ت و زۆر بوونی پیوهندییه کۆمه لایه تی و سیاسی و نابووری و... تاد له ناو کۆمه لدا بیرو که دی دانانی رۆژنامه به دهسه لاتی چواره م سه ری هه لدا چونکه رۆژنامه به باشتین وه سیله داده ندری له وه سیله کانی ته عبیر کردنی مروفت له بیرو راکانی و به هۆی رۆژنامه وه ده توانی نهو بیرو کانه ی که له ناو میتشکیدا په نگیان خوار دۆته وه بیانخاته سه ر کاغه زو له بهر دهستی حاکم و گه لی دابنیت و نهمه ش ده گونجی له گه ل پره نسپی گه ل سه رچاوه ی دهسه لاته چونکه دهسه لاتداران (حکام) له سیستمی دیموکراسیدا نوینه ری گه لن و ده بی ته عبیر له بیرو رای گه ل بکه ن.

که واته پیوهندی نیتوان گه ل و دهسه لاتداران به کۆتایی هاتنی هه لبراردنی گشتی کۆتایی پی نایه ت، به لکو ده بی نهم پیوهندییه هه ر بهر دهوام بیت و له ریگای که ناله جیا جیا کانه وه تاکه کانی گه ل



توماس هوبز

ته عبیر له بیرورای خوځیان بکهن و  
دهسه لاتدارانیش ناگاداری نه و بیرورایانه بن  
و فهراموځیان نه کهن.

دوای نه وهی بیروکه یه کمان له باره ی ههر  
چوار دهسه لاته کانه وه پیشکه ش کرد، با  
بزاین نایا ده کړی له رووی یاساییه وه  
روژنامه گهری به دهسه لاتی چوارهم دابنیتین  
یان نا؟

نایا روژنامه گهری کوردی توانیویه تی

ببی به و دهسه لاتی چوارهمه یان نا؟

به ر له هه موو شتیک تا روژنامه گهری بیته دهسه لاتی چوارهم  
له ولاتدا ده بی نازاد بیت.

له بهر نه وهی ده رکردنی روژنامه یه ک یان گوځاریک پیوستی به  
توانایه کی دارایی و هونه ری زور هه یه که رهنګ بیت به ناسانی  
لای گشت که سیک و عمومی خه لکی نه دیه ته دی، بویه ده بینین  
گروپ و پارته سیاسیه کان و که سایه تیبه خاوه ن دهسه لاته کان و  
داموده زگا گشتیبه کانی حکومت کاروباری روژنامه گهری یان گرتوته  
نه ستو به هو ی توانای دارایی و هونه ری یانه وه، ههر بویه ده بینین  
زوریه ی هاوولاتیان ده که ونه ژیر کاریگهریتی فیکری نه و خاوه ن  
ده زگا روژنامه گهری یانه وه..

ههر له بهر نه مه شه، حکومت سنووریک بو نازادی روژنامه گهری  
داده نیت و له ریگای سانسوره وه به مه به ستی پاراستی به رژه وه ندی

گشتی له کاتی پئوستدا.

پیش بهریا بوونی شوژی سالی ۱۹۵۲ له میسردا گه لیک  
روژنامه ده چوون، به لام هه ر یه کتیک له و روژنامه پشستی به  
دهسه لاتی لایه نیک به ستبوو و ته عبیریشی هه ر له و لایه نه ده کرد.  
بو نمونه لایه نی به ریتانیا و کوئشکی پاشایه تی و رای گشتی.

به لام شوژی میسری یه ک دهسه لاتی هینا ناروه که ته عبیر  
له ویستی گشتی له و قوناغه دا بکات.

ههروه ها نه گه ر چاوئیک به سالانی پیشووی لوینان بخشینین  
ده بینین گه لیک روژنامه ی جوړاو جوړی تیا بووه هه ر وه ک ئیستای  
کوردستانی لای خو مان که هویه که ی ده گه ر پتته وه بو زوری و جوړاو  
جوړی سه رچاوه ی دارایی نه و روژنامه نه هه ر بویه نه گه ر به سه تحی  
سه یری نه و دیارده یه بکه ین ده بینین جموجوئلیکی روژنامه گه ری  
هه مه رهنگی فیکری هه یه له و ولاته دا. که چی سه ره رای نه مه ش  
روژنامه نازاد نه بوو، به لکو ته عبیریان له و هیزانه ده کرد که له  
گوړه پانی لوینان کاریان ده کرد و کرد بوویانه مه لبه ندی گوړه پانی  
ململانیتی ولاته عه ره بییه کان.

هه ر به م بو نه یه وه جه مال عه بدول ناسر ده لئ: «له لویناندا  
نازادی روژنامه گه ری هه یه، به لام روژنامه ی نازاد نییه».

به هه ر حال، سه به ره ت به دانانی روژنامه گه ری به دهسه لاتی  
چوارهم ده توانین بلتین پابه ندی سیستمی دیو کراسییه، به لام نه مه ش  
به س نییه تا بیسته نه و دهسه لاته، به لکو پئویسته وه ک سی  
دهسه لاته که ی تر دهسه لاتی یاسا دانان و جیبه چی کردن و دادگا له

دەستووری ولاتدا پەسند بکرتیت و ریک بخرتیت و پیوهندیشی  
لەگەڵ سێ دەسەلاتەکەى تردا دیار بکرتیت.

چونکە ئەک روژنامەگەری وەک دەسەلاتی چوارەم تەنانەت ھەر  
سێ دەسەلاتەکەى تریش ئەگەر دەستوور پەسندیان نەکات و ریکیان  
نەخات ھیچ بایەختیکى ئەوتۆى نابیت، ھەر وەھا ماف و ئازادییە  
گشتییەکان کە ئازادی بیرورا دەبرین و ئازادی روژنامەگەریش  
یەکیکە لەو ئازادییانە ئەگەر دەستوور پریاریان لەسەر نەدات ھەر  
وەک مافیکی سروشتی دەمیتنەو و ھیچ زەماناتیکی بۆ  
پروە کردنیان نابیت.

بۆیە بە واتایەکی یاسایی تا ئیستاکە روژنامەگەری لە ھیچ  
ولاتیک دانى پیاوێرراوە وەک دەسەلاتیکی چوارەم، بەلام دەکری بە  
واتایەکی سیاسی پیتی بلتین دەسەلاتی چوارەم ھەر وەک چۆن  
ئیستاکە لە زۆری ولاتانی دنیا یەو بەو دەسەلاتە ناوبراوە.

بۆ نمونە، چۆن ھەر سێ دەسەلاتەکەى تر چاودیرن بەسەر یەكەو  
بۆ ئەوێ یەکیکیان تاک روئی نەکات لە حوکمی ولاتدا ھەر  
ئەو ھاش روژنامەگەری وەک دەسەلاتیکی چوارەم و سەر بەخۆ ئەم  
رۆلەى بینییو و کاریگەر بوو لەسەر سێ دەسەلاتەکەى تردا و  
توانییو تى رای گشتی دروست بکات ھەر وەھا وەک چاودیریک  
زۆر جار حکومەت و شیار دەکاتەو، ھەر وەھا حکومەتیش ئەو  
وشیار دەکاتەو. کەواتە حکومەت و روژنامەگەری تەواو کەری  
یەکتەرن و ھەر دووکیان پتووستییان بە یەك ھەید.

نمونەى دەسەلاتی روژنامەى ئازاد لە ولاتە روژناواییەکاندا  
زۆرە لەوانە بلاوکردنەوێ کیشە ئابرو بەرەکەى (وترگیت) لە لایەن

روژنامه‌کانی ولاته یه‌ک‌گرتوو‌ه‌کانی ئەمەریکا که رووبەرۆوی  
فەرمانبەرانى کۆشكى سېپى و سەرۆكى ئەمەریكى نیکسون کرا.  
هەرۆه‌ها بلاوکردنە‌وه‌ی زانیاری له‌باره‌ی پێتوهندى سیکسى له‌ نیوان  
سەرۆكى ئیستای ئەمەریكى کلینتون و خانم مۆنیکا لوبنسکییه‌وه.  
هەرۆه‌ها تاوانبار کردنى سەرۆک وەزیرانى پێشووی ئیتالیا به  
ئەندامى مافیای ئیتالیاو بلاوکردنە‌وه‌ی زانیاری له‌سەریدا له  
روژنامه‌کانی ئیتالیاو جیهاندا. که‌واته‌ لیترەدا ئە‌وه‌مان بو  
دەردە‌که‌وئى که‌ تا چ راده‌یه‌ک نازادى روژنامه‌گەرى پابه‌ندى  
سیستى دیموکراسییه‌ته‌ له‌ وولاتانه‌دا دە‌توانى رۆلى خۆى ببینى  
وه‌ک چاودێرىک به‌سەر گشت دامو دە‌زگا‌کانى حکومه‌ت، به‌لام  
سه‌بارەت به‌ رۆلى روژنامه‌گەرى کوردى لهم رووه‌وه‌-واته‌ وه‌ک  
دە‌سه‌لاتى چواره‌م- دە‌توانین بلتین هیشتان زوو به‌ باس له‌ مه‌سه‌له‌یه  
به‌کەین چونکه‌ ئیمه‌ تا ئیستا به‌ ته‌واوه‌تى له‌ مانای دیموکراسییه‌ت  
نه‌گه‌یشتووین و تازه‌ هه‌ندى لایه‌نى ئەم سیستمه‌ بو‌ به‌ پێتوهندى  
کاروباره‌کاغان په‌یره‌وه‌ ده‌که‌ین.

هەرۆه‌ها تا ئیستا له‌ کوردستان تاکه‌ روژنامه‌یه‌کى نازاد به  
مانای وشه‌ ده‌رناچیت، به‌لکو ئە‌وانه‌ی هه‌ن هه‌ر هه‌موویان له‌ لایه‌ن  
پارت و ریک‌خراوه‌ سیاسى و کۆمه‌لایه‌تییه‌کانه‌وه‌ دەرده‌چن و به  
ته‌واوه‌تى پشت ئە‌ستوورن به‌ دارایی ئە‌و لایه‌نانه‌وه‌ و ته‌عبیریش  
له‌ویست و ئاره‌زووی ئە‌وان ده‌که‌ن نه‌ک ئە‌و که‌سانه‌ی که‌ تیایدا  
کارده‌که‌ن و ده‌ری ده‌هێنن وه‌یان ویست و ئاره‌زووی میلله‌ت.

هەرۆه‌ها روژنامه‌نووسانىشمان بوونه‌ته‌ پاشکۆی روژنامه‌کان و  
ئە‌وانیش نازادنین. هه‌ر ئە‌مه‌ وای کردووه‌ رای گشتى له‌ کوردستان

دروست نه بیټ، چونکه رای گشتی پابه نندی نازادی بیروړا  
دهرپینه، که روژنامه ش باشتیرین وه سیله یه بو ته عبیر کردن له و  
بیروړایانه دا.

له کوټاییدا ده لټین ناکړی باس له مه سه له ی نازادی روژنامه گه ری  
و روژنامه نووسان بکه یین نه گهر له ده ستووردا دان به سیستی  
دیو کراسییه ت و پره نسپی لټک جیا کردنه وه ی ده سه لاته کان  
نه نیټین.

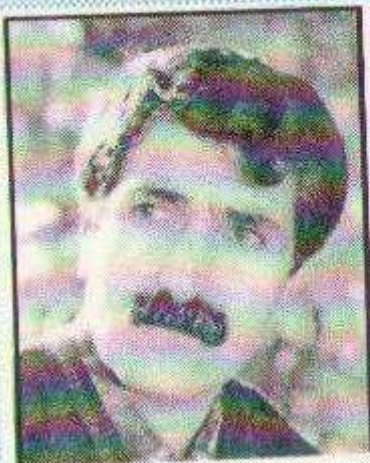
### سه رچاوه کان:

- ۱- د. صبحي الممصاني - ارکان حقوق الانسان- دار الطم  
للعلمین - بیروت- ط / ۱ - ۱۹۷۹.
- ۲- د. ضاري خليل محمود - الاجتهاد وحقوق الانسان في الاسلام  
- دار الشؤون الثقافية العامة - العراق- ۱۹۹۶.
- ۳- جاری گهردونی مافی مروث - نه نستیتوی کورد له  
پاریس سالی ۱۹۹۲.
- ۴- محمد حسنین میکل - بین الصحافة والسياسة- شركة  
المطبوعات للتوزيع والنشر - بیروت- ۱۹۸۵.
- ۵- د. منفر الشاوي - مذاهب القانون - دار الحكمة - بغداد ۱۹۹۱.
- ۶- د. محمد سعید مجنوب- الحريات العامة- حقوق الانسان-  
جروس برس - لبنان ۱۹۸۶.
- ۷- که مال سه عدی - حقوق المؤلف - اربیل - ۱۹۹۷.
- ۸- که مال سه عدی - یاساوماف - اربیل- ۱۹۹۷.
- ۹- که مال سه عدی - محاضرات في تاريخ القانون - كلية القانون

والسياسة - ١٩٩٧ / ١٩٩٨.

- ١٠- د. أبو اليزيد علي المتيت - النظم السياسية والحريات العامة - ط/ ٣- الناشر مؤسسة شباب الجامعة ١٩٨٢ الاسكندرية.
- ١١- د. عبدالغني بسيوني عبدالله - النظم السياسية (الدولة - الحكومة- الحقوق والحريات العامة) الناشر الدار الجامعية - ١٩٨٥.
- ١٢- د. ايدوريا A. APPADORAI - المدخل الى العلوم السياسية- النظريات الاساسية في نشأة الدولة - ترجمة نوري محمد حسين - بغداد- ١٩٨٨.
- ١٣- د. ملحم قريان - قضايا الفكر السياسي - الحقوق الطبيعية- المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع - بيروت ١٩٨٣.
- ١٤- د. محمد سعيد مجذوب - الحريات العامة وحقوق الانسان- جروس برس - لبنان- ط/ سنة ١٩٨٦.
- ١٥- د. محمد كاظم المشهداني - النظم السياسية - وزارة التعليم العالي والبحث العلمي - العراق - ١٩٩١.
- ١٦- دهستوري عتراق سالي ١٩٧٠.
- ١٧- پررژهي دهستوري عتراق سالي ١٩٩٠.
- ١٨- انكس كولدر Angus Galder - الحرب والاعلام والاداب والفنون - ترجمتها عن الانكليزية سمير عبدالرحيم الجليبي - مجلة الثقافة الاجنبية - تصدرها وزارة الثقافة والاعلام العراقية - العدد/ ٢ لسنة ١٩٨٧.
- ١٩- د. عبدالرحمن رحيم عبدالله - الترابط العضوي بين الديمقراطية وحقوق الانسان - كوتقاري كارواني نهكاديي (بهشي عهدهبي) ژماره (٢) بهرگي يهكهم سالي ١٩٩٧.





## نووسەر له چهند دیرتکدا

- له سالی ۱۹۵۶ لهشاری ههولیر له دایک بووه.
- له سالی ۱۹۸۸/۱۹۸۹ کۆلیژی یاسای له زانکۆی سه لاهه ددین ته و او کوردوو و پروانامه ی به کالۆریۆسی له یاسا و مرگرتوو.
- له ۱۹۹۶/۵/۲۱ پروانامه ی ماجستیری له یاسا له نامه ی «حق الملكية الانبیه و الغنیة فی القانون العراقی والقارن» له کۆلیژی یاسا و رامیاری له زانکۆی سه لاهه ددین و مرگرتوو.
- قوتابی دکتۆرایه له «معهد التاريخ العربي والتراث العلمي» له بهغدا

## به رهه مه بلاو کراوه کانی:

- شهش کورته چیرۆکی کوردی - هاوبهش - ۱۹۷۶.
- وون بوون - چیرۆک - ۱۹۸۴.
- دمرگا - چیرۆک - ۱۹۹۰.
- لیکدانه وهی یاسای به کێدان - ۱۹۹۱.
- سایکۆلۆژیای هونهری مندالان - ۱۹۹۰.
- سه عید زه بوکی لای خوومان - رۆمان - ۱۹۹۷.
- چه مکی ماف - چاپی یه کهم - ۱۹۹۷.
- یاسا و ماف - ۱۹۹۷.
- حقوق المؤلف - ۱۹۹۷.
- هونهری مندالان - ۱۹۹۸.
- چه مکی ماف - چاپی دووهم - ۱۹۹۸.
- دهسه لاتی جواره م - ۱۹۹۸.

# دەستەلەتسى چوارەم



كەمال سەئىدى  
مامۇستاي ياساي تايىبەت  
كۆلىڭزى ياساۋ رامىيارى زانكۆي سەلاھەددىن